

# THE CATHEDRAL PARISH

St. Augustine Cathedral and St. Patrick Church

Parish Office - Oficina Parroquial  
170 Thompson Street, Bridgeport, CT 06604  
Phone (203) 368-6777

Hours:  
Monday –Thursday: 9:00 am to 4:00 pm  
Monday –Thursday: Lunch 1:30- 2:30 pm  
Friday : 9:00 am to 1:00 pm

office@thecathedralparish.org  
www.thecathedralparish.org



Sacramental Preparation

Catechist/Clergy signature:

\_\_\_\_\_

Student name:

\_\_\_\_\_



## 6TH SUNDAY OF EASTER

"And I will ask the Father, and he will give you another Advocate to be with you always, the Spirit of truth, whom the world cannot accept." John 14:16-17

After Easter, we are reminded that we are never left alone. Jesus promised the **Spirit of truth—the Helper** who stays with us and lives within us. Even when faith feels quiet or uncertain, God’s presence remains constant. Let this be a season of trust: the same power that raised Christ is with you, guiding, strengthening, and renewing you every day.

Después de la Pascua, recordamos que nunca estamos solos. Jesús prometió el **Espíritu de verdad—el Consolador** que permanece con nosotros y vive en nuestro interior. Incluso cuando la fe se siente en silencio o incierta, la presencia de Dios sigue siendo constante. Que este sea un tiempo de confianza: el mismo poder que resucitó a Cristo está contigo, guiándote, fortaleciéndote y renovándote cada día.



WEBSITE



YOUTUBE



FACEBOOK



GIMNG

**Acto penitencial.**

**S:** Para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

**R:** Yo confieso ante Dios todopoderoso y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión:

**Golpeándose el pecho, dicen:**

por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.

**Luego prosiguen:**

Por eso ruego a santa María, siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos, que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.

**Primera Lectura****Hechos 8, 5-8. 14-17**

En aquellos días, Felipe bajó a la ciudad de Samaria y predicaba allí a Cristo. La multitud escuchaba con atención lo que decía Felipe, porque habían oído hablar de los milagros que hacía y los estaban viendo: de muchos poseídos salían los espíritus inmundos, lanzando gritos, y muchos paralíticos y lisiados quedaban curados. Esto despertó gran alegría en aquella ciudad.

Cuando los apóstoles que estaban en Jerusalén se enteraron de que Samaria había recibido la palabra de Dios, enviaron allá a Pedro y a Juan. Éstos, al llegar, oraron por los que se habían convertido, para que recibieran el Espíritu Santo, porque aún no lo habían recibido y solamente habían sido bautizados en el nombre del Señor Jesús. Entonces Pedro y Juan impusieron las manos sobre ellos, y ellos recibieron el Espíritu Santo.

**Salmo Responsorial Salmo 65, 1-3a. 4-5. 6-7a. 16 y 20**

**R. (1) Las obras del Señor son admirables. Aleluya.**

Que aclame al Señor toda la tierra.

Celebremos su gloria y su poder, cantemos un himno de alabanza, digamos al Señor: "Tu obra es admirable".

**R. Las obras del Señor son admirables. Aleluya.**

Que se postre ante ti la tierra entera y celebre con cánticos tu nombre.

Admiremos las obras del Señor, los prodigios que ha hecho por los hombres.

**R. Las obras del Señor son admirables. Aleluya.**

El transformó el mar Rojo en tierra firme y los hizo cruzar el Jordán a pie enjuto.

Llenémonos por eso de gozo y gratitud: el Señor es eterno y poderoso.

**R. Las obras del Señor son admirables. Aleluya.**

Cuantos temen a Dios, vengan y escuchen, y les diré lo que ha hecho por mí.

Bendito sea Dios, que no rechazó mi súplica, ni me retiró su gracia.

**R. Las obras del Señor son admirables. Aleluya.**

**Segunda Lectura****1 Pedro 3, 15-18**

Hermanos: Veneren en sus corazones a Cristo, el Señor, dispuestos siempre a dar, al que las pidiera, las razones de la esperanza de ustedes. Pero háganlo con sencillez y respeto y estando en paz con su conciencia. Así quedarán avergonzados los que denigran la conducta cristiana de ustedes, pues mejor es padecer haciendo el bien, si tal es la voluntad de Dios, que padecer haciendo el mal. Porque también Cristo murió, una sola vez y para siempre, por los pecados de los hombres; él, el justo, por nosotros, los injustos, para llevarnos a Dios; murió en su cuerpo y resucitó glorificado.

**Aclamación antes del Evangelio****Juan 14, 23**

**R. Aleluya, aleluya.**

El que me ama, cumplirá mi palabra, dice el Señor; y mi Padre lo amará y vendremos a él.

**R. Aleluya.**

**Evangelio** Juan 14, 15-21

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Si me aman, cumplirán mis mandamientos; yo le rogaré al Padre y él les dará otro Consolador para que esté siempre con ustedes, el Espíritu de la verdad. El mundo no puede recibirlo, porque no lo ve ni lo conoce; ustedes, en cambio, sí lo conocen, porque habita entre ustedes y estará en ustedes.

No los dejaré desamparados, sino que volveré a ustedes.

Dentro de poco, el mundo no me verá más, pero ustedes sí me verán, porque yo permanezco vivo y ustedes también vivirán.

En aquel día entenderán que yo estoy en mi Padre, ustedes en mí y yo en ustedes.

El que acepta mis mandamientos y los cumple, ése me ama. Al que me ama a mí, lo amaré mi Padre, yo también lo amaré y me manifestaré a él".

Palabra del Señor.

**Todos aclaman:** Gloria ti, Señor Jesús.

**Plegaria Eucarística**

**S/.** El Señor esté con ustedes.

**R/.** Y con tu espíritu.

**S/.** Levantemos el corazón.

**R/.** Lo tenemos levantado hacia el Señor.

**S/.** Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

**R/.** Es justo y necesario.

**Santo**

Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

**Comunión espiritual**

Creo, Jesús mío,  
que estáis realmente presente en el **Santísimo Sacramento del Altar.**

Os amo sobre todas las cosas  
y deseo recibirlos en mi alma.

Pero como ahora no puedo recibirlos sacramentado,  
venid a lo menos espiritualmente a mi corazón.

Y como si ya os hubiese recibido,  
os abrazo y me uno del todo a Ti.

Señor, no permitas que jamás  
Me aparte de Ti. Amén.

(San Alfonso María de Liguori)

**Profesión de fe:**

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, **En las palabras que siguen, hasta se hizo hombre, todos se inclinan.** y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

**Padre nuestro**

**Padre nuestro, que estás en el cielo,  
santificado sea tu nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día;  
perdona nuestras ofensas,  
como nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en la tentación,  
y líbranos del mal.**

**Oración a San Miguel Arcángel**

**San Miguel Arcángel,  
defiéndenos en la batalla.  
Sé nuestro amparo  
contra las perversidad y asechanzas  
del demonio.  
Reprímale Dios, pedimos suplicantes,  
y tu príncipe de la milicia celestial  
arroja al infierno con el divino poder  
a Satanás y a los otros espíritus malignos  
que andan dispersos por el mundo  
para la perdición de las almas.**

**Amén.**

## WE ARE HERE TO SERVE

**The Most Reverend  
Frank Joseph Caggiano  
Bishop of Bridgeport**

**CURRENT STAFF**

Pastor/Rector:

**Very Rev. Arthur Mollenhauer,**

PhL, STB, JCL - Ext. 10  
pastor@cparish.org

Parochial Vicar:

**Rev. John Jairo Perez** Ext.12

frperez@diobpt.org

Deacons:

**Dn. Thomas Masaryk**

dnmasaryk@diobpt.org

Director of Music:

**Dr. William Atwood** Ext. 22

William.Atwood@diobpt.org

Bookkeeper:

**Giglia Hernandez** - Ext 20

Office Secretary:

**Noemi Castro** - Ext 16

Parish Trustees

**Elba García**

**Ryan Moutinho**

Finance Council Chair

**Elba García**

**PARA UNIRSE A NUESTRA PARROQUIA**

Si desea convertirse en miembro de nuestra parroquia, comuníquese con nuestra oficina parroquial.

También puede encontrar el formulario de registro parroquial en nuestro sitio web en:  
<https://www.thecathedralparish.org/registracion>



**TO JOIN OUR PARISH**

If you would like to become a member of our parish, please contact our parish office. You can also find the parish registration form on our website at: [www.thecathedralparish.org](http://www.thecathedralparish.org).

**PARA LOS SACRAMENTOS**

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina parroquial.  
(203)368-6777 ext.16

**BAUTISMO**

También puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en:  
[www.thecathedralparish.org/baptism](http://www.thecathedralparish.org/baptism)

**BODAS**

Puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en:  
[www.thecathedralparish.org/marriage](http://www.thecathedralparish.org/marriage)



**FOR SACRAMENTS**

Please contact our parish office.  
(203)368-6777 ext.16

**BAPTISM**

You can also find the registration form on our website at: [www.thecathedralparish.org/baptism](http://www.thecathedralparish.org/baptism)

**WEDDINGS**

You can find the registration form on our website at: [www.thecathedralparish.org/marriage](http://www.thecathedralparish.org/marriage)

**PARA LOS ENFERMOS**

Si usted o un miembro de su familia está gravemente enfermo y necesita el Sacramento de Unción, comuníquese con nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16  
[office@thecathedralparish.org](mailto:office@thecathedralparish.org).



**FOR THE INFIRM**

If you or a family member is gravely ill and in need of the Sacrament of Anointing, please contact our parish office. (203)368-6777 ext.16  
[office@thecathedralparish.org](mailto:office@thecathedralparish.org).

## MASS SCHEDULE

**SUNDAY MASS / MISA DOMINICAL**

Saturday/Sábado  
4:00 pm St. Patrick (Vigil)

Sunday/Domingo  
7:00 am St. Augustine  
8:30 am St. Patrick  
10:00 am St. Augustine  
11:30 am St. Augustine (Español)  
2:00pm St. Augustine (Vietnamese)  
4:00 pm St. Patrick (Every 4th Sunday—  
Igbo Community)

**WEEKDAY MASS / MISA DIARIA**

Monday to Friday/Lunes a Viernes  
7:00 am St. Patrick  
12:10 pm St. Augustine

**Tuesday/Martes**

7:00 pm St. Patrick (Español)

**Friday/Viernes**

7:00 pm St. Augustine (Vietnamese)

**ADORATION  
EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO**

Monday to Friday / Lunes a Viernes  
St. Augustine Cathedral  
11:00 am- 12:00 pm



**HOLY HOUR / HORA SANTA**

Every First Friday of the Month  
Primer Viernes del mes.  
St. Augustine Cathedral  
11:00 am—12:00 pm

**FEDERAL HOLIDAYS: 12:10 pm St Augustine—NO Mass at St Patrick**

**Confessions/confesiones**

Monday to Friday / Lunes a Viernes  
11:15 am- 11:50 am - St. Augustine

Tuesday / Martes  
6:15 pm- 6:50 pm - con Hora Santa - St. Patrick

Saturday/Sábado  
2:30 pm - 3:15 pm  
St.Patrick (Bilingual)

## PASTOR'S CORNER

Dear Friends,

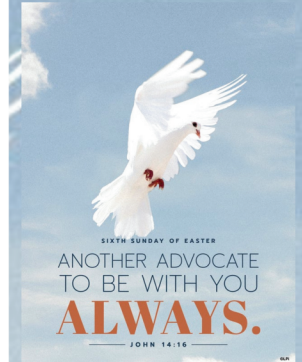
On this Sixth Sunday of Easter, the Word of God reminds us that the Risen Lord continues to be present and active in His Church through the gift of the Holy Spirit. In the Acts of the Apostles, we see how the proclamation of Christ brought healing, liberation, and great joy to the people of Samaria. This same Spirit is alive among us today, guiding, strengthening, and renewing our parish community. We are invited to open our hearts more fully to His presence, allowing Him to transform our lives and fill us with the joy that comes from God.

Saint Peter calls us to *"sanctify Christ as Lord in our hearts"* and to be ready to give a reason for our hope. This is especially important in a world that often struggles to understand faith. Our witness does not begin with words alone, but with the way we live: with kindness, patience, and integrity. When we remain faithful, even in difficulties, we reflect Christ to others and become credible signs of His love. Let us ask for the grace to speak about our faith with gentleness and reverence, always rooted in a clear and sincere conscience.

In the Gospel, Jesus assures His disciples that they are not alone: He promises the **Advocate, the Spirit of truth**, who will remain with them always. These words are also addressed to us. The Lord does not abandon His people; He walks with us and dwells within us. As we continue our Easter journey, may we deepen our love for Christ by keeping His commandments and trusting in His presence. May the Holy Spirit guide our parish, strengthen our families, and lead us to live as true witnesses of the hope and love we celebrate in this Easter season.

With gratitude and prayers,

Very Rev. Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL  
Tel: 203 368 6777 x10  
Email: [pastor@cparish.org](mailto:pastor@cparish.org)



## ESQUINA DEL PASTOR

Queridos amigos,

En este Sexto Domingo de Pascua, la Palabra de Dios nos recuerda que el Señor Resucitado continúa presente y activo en su Iglesia por medio del don del Espíritu Santo. En los Hechos de los Apóstoles vemos cómo el anuncio de Cristo llevó sanación, liberación y gran alegría a la ciudad de Samaria. Ese mismo Espíritu vive hoy entre nosotros, guiando, fortaleciendo y renovando nuestra comunidad parroquial. Estamos llamados a abrir más plenamente nuestro corazón a su presencia, permitiendo que transforme nuestra vida y nos llene de la alegría que viene de Dios.

San Pedro nos invita a *"reconocer a Cristo como Señor en nuestros corazones"* y a estar siempre dispuestos a dar razón de nuestra esperanza. Esto es especialmente importante en un mundo que muchas veces no comprende la fe. Nuestro testimonio no comienza solo con palabras, sino con la manera en que vivimos: con bondad, paciencia e integridad. Cuando permanecemos fieles, incluso en medio de las dificultades, reflejamos a Cristo a los demás y nos convertimos en signos creíbles de su amor. Pidamos la gracia de hablar de nuestra fe con mansedumbre y respeto, siempre con una conciencia recta y sincera.

En el Evangelio, Jesús asegura a sus discípulos que no están solos: promete el **Paráclito, el Espíritu de la verdad**, que permanecerá con ellos para siempre. Estas palabras también son para nosotros. El Señor no abandona a su pueblo; camina con nosotros y habita en nosotros. Al continuar nuestro camino pascual, profundicemos nuestro amor por Cristo guardando sus mandamientos y confiando en su presencia. Que el Espíritu Santo guíe a nuestra parroquia, fortalezca a nuestras familias y nos lleve a vivir como verdaderos testigos de la esperanza y del amor que celebramos en este tiempo de Pascua.

Con gratitud y oraciones,

**Reverendísimo Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL**  
Tel: 203 368 6777 x10



# MASS INTENTIONS

Day	Feast	Time	Celebrant
Saturday 9	EASTER WEEKDAY St. Patrick	4:00 PM † James Railly	Celebrant Fr. J. Perez
Sunday 10	SIXTH SUNDAY OF EASTER		
	St. Augustine	7:00 AM Available	Fr. J. Perez
	St. Patrick	8:30 AM † Gregory Copida	Fr. J. Perez
	St. Augustine	10:00 AM † Captain Michael J. Dailey	Fr. Arthur
	St. Augustine	11:30 AM † Roberto & Efrain Ruiz, Miguelina Diaz Hernandez	Fr. Arthur
	St. Augustine	2:00 PM Available	Fr. Doan
Monday 11	EASTER WEEKDAY		
	St. Patrick	7:00 AM † Anthony Lima	Fr. J. Perez
	St. Augustine	12:10 PM † Americo & Maria Lopes	Fr. Doan
Tuesday 12	Saints Nereus, Achileus and Pancras Martyrs		
	St. Patrick	7:00 AM Available	Fr. Doan
	St. Augustine	12:10 PM † Rosa Hernandez, Teresa Mortola	Fr. Arthur
	St. Patrick	7:00 PM Available	Fr. J. Perez
Wednesday 13	Our Lady of Fatima		
	St. Patrick	7:00 AM Available	Fr. J. Perez
	St. Augustine	12:10 PM † Sebastian Batista, Laura Lopes	Fr. Doan
Thursday 14	Saint Matthias, Apostle		
	St. Patrick	7:00 AM Available	Fr. J. Perez
	St. Augustine	12:10 PM L Karen Sofia Orjuela Arias	Fr. Arthur
Friday 15	Saint Isidore		
	St. Patrick	7:00 AM Available	Fr. Arthur
	St. Augustine	12:10 PM Available	Fr. Arthur
	St. Augustine	7:00 PM Available	Fr. Doan
Saturday 16	EASTER WEEKDAY		
	St. Patrick	4:00 PM † William & Evelin Dwyer	Fr. Arthur
Sunday 17	THE ASCENSION OF THE LORD		
	St. Augustine	7:00 AM For the parishioners	Fr. Arthur
	St. Patrick	8:30 AM † Joseph Oyebog	Fr. Arthur
	St. Augustine	10:00 AM L Rev. John Gomez, Martin Rodriguez, Arie Payes	Fr. J. Perez
	St. Augustine	11:30 AM † Angel & Jose Ruiz, Manuela Alvarez	Fr. J. Perez
	St. Augustine	2:00 PM Available	Fr. Doan





**¡FELIZ DÍA DE LAS Madres!**

A todas las madres de nuestra comunidad, les deseamos un día lleno de amor, alegría y bendiciones.

✝ Recordamos con amor y oramos por todas las madres que ya están en la presencia de Dios.

*María, Madre de todas las madres, ¡ruega por nosotras!*

**HAPPY Mother's Day!**

To all the mothers in our community, we wish you a day filled with love, joy and blessings.

✝ We lovingly remember and pray for all the mothers who are now in the presence of God.

*Mary, Mother of all mothers, pray for us!*

# PARISH ANNOUNCEMENTS



**Bretton**

**Giglia Denisse Padilla**

**Lucy Rodriguez**

## PRAYER FOR OUR SICK

"Heavenly Father,  
We lift up to you all who are suffering from illness and pain.  
Bring your healing touch upon them, Lord. Comfort their hearts, strengthen their bodies,  
and restore them to health according to your will.  
Surround them with your love and peace,  
and grant wisdom to those who care for them.  
In Jesus' name, Amen.

## ORACIÓN POR NUESTROS ENFERMOS

"Padre Celestial,  
Le presentamos a todos los que están sufriendo enfermedad y dolor.  
Trae tu toque sanador sobre ellos, Señor. Consuela sus corazones, fortalece sus cuerpos y restáuralos a la  
salud según tu voluntad. Rodéalos con tu amor y paz, y concede  
sabiduría a aquellos que los cuidan.  
En el nombre de Jesús, Amén.

If you or a family member is sick, hospitalized or in need of the prayer, please contact our parish office.  
(203)368-6777 ext.16 or office@thecathedralparish.org.

Si usted o un miembro de su familia está enfermo, hospitalizado o necesita la oración, comuníquese con  
nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16 o office@thecathedralparish.org.

## AVISO PARROQUIAL • PARISH NOTICE

### CAMBIO EN LA OFRENDA PARA INTENCIONES DE MISA

De acuerdo con el decreto de la  
Provincia Eclesiástica de Hartford,  
a partir del **1 de enero de 2026**,  
la ofrenda sugerida para  
intenciones de la Santa Misa  
será de:

LA OFRENDA SUGERIDA ES DE

 **\$15**



### CHANGE IN MASS INTENTION OFFERING

According to the decree of the  
Ecclesiastical Province of Hartford,  
beginning **January 1, 2026**,  
the suggested offering for  
Mass intentions will be:

THE SUGGESTED OFFERING IS

 **\$15**



Deseamos recordar que las Misas se  
celebrarán por las intenciones de los fieles,  
especialmente por los más necesitados,  
aun cuando no se pueda ofrecer la ofrenda.



We wish to remind everyone that  
Masses will be celebrated for the  
intentions of the faithful, especially  
those in need, even if no offering can be made.

Agradecemos su comprensión,  
generosidad y continuo apoyo  
a nuestra parroquia.



We thank you for your understanding,  
generosity, and continued support  
of our parish.

Dios ama al que da con alegría. • 2 Corintios 9:7



God loves a cheerful giver. • 2 Corinthians 9:7

## GIVING BACK TO GOD



<b>Parish Collection:</b>	📅	<b>26 Apr 2026</b>
Sunday Offertory		\$8,861.00
Online Giving		\$1,069.32
<b>TOTAL</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$9,930.32</b>

We deeply appreciate all who are using our Online Giving platform. Your generous and consistent support helps keep our parish thriving. Please use this QR code to make your weekly offertory contribution.

Chúng tôi chân thành cảm ơn tất cả những ai đang sử dụng nền tảng Đóng góp Trực tuyến của chúng tôi. Sự hỗ trợ rộng rãi và liên tục của bạn giúp cho giáo xứ của chúng ta phát triển. Xin vui lòng sử dụng mã QR này để thực hiện đóng góp tuần của bạn.

Agradecemos profundamente a todos los que están utilizando nuestra plataforma de Donaciones en Línea. Su apoyo generoso y constante ayuda a mantener nuestra parroquia en pleno funcionamiento. Por favor, utilice este código QR para hacer su contribución semanal.

# Thank You! Cảm ơn ¡Gracias!



<b>The Cathedral Parish</b>	
<b>2026 Bishop's Appeal as of 5/1/26</b>	
Bishop's Appeal	\$48,500
Total Pledged:	\$21,975 (45%)
Donors to Date:	65 Donors



To make a gift, or for more information, please visit us at [2026BishopsAppeal.org](http://2026BishopsAppeal.org), call (203) 416-1470 or scan with your phone.



Jesús caminó con Sus discípulos, saliendo a su encuentro en sus luchas y guiándolos hacia la verdad. Hoy, la Iglesia continúa esta misión a través del acompañamiento, caminando unos con otros en la fe para que todos puedan tener un encuentro con Cristo.

Como católicos, el acompañamiento nos llama a construir relaciones significativas arraigadas en la paciencia, la misericordia, el servicio y el amor auténtico. A través de la Iglesia, los Sacramentos y nuestro testimonio personal, ayudamos a otros a crecer en santidad y a profundizar su comunión con Dios.

En toda la Diócesis de Bridgeport, muchos experimentan soledad o desconexión espiritual. A través de **"The One"**, la Diócesis responde, ofreciendo acompañamiento pastoral y visitas al hogar mediante los **Acompañantes Pastorales**, y amistades espirituales uno a uno a través de **Camina con Alguien**.

**La Campaña del Obispo** apoya estos ministerios y hace posible este trabajo mientras seguimos creciendo como **Uno en Cristo**.

**¡APOYE ESTOS MINISTERIOS DONANDO HOY!  
2026BISHOPSAPPEAL.ORG**

# VIETNAMESE ANNOUNCEMENTS



## Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Chúa Nhật V PSA: 05/10/26

### Phụng Vụ Trong Tuần

#### Thánh Lễ:

Chúa Nhật: 2:00 pm

Thứ Sáu: 7:00 pm

Thứ Bảy: 7:00 am (*Chapel*)

#### Chầu Thánh Thể:

Thứ Sáu: 6:30 pm

Thứ Bảy: 7:00 pm (*Chapel*)

#### Giải tội:

Trước giờ Thánh Lễ thứ Sáu,  
hoặc có hẹn.

#### Ý Cầu Nguyện

*Tạ ơn, bình an, chữa lành, ước  
nguyện, như ý.*

--Anna Kim Trần, Anna Ng T Thôi,  
Anna Ng T Tuyết Hương, Lucia,  
Cataria Trần T. Hương, LH Ông Phan  
Tấn Quế, Phanxico Savie Hành,  
Anton Đỗ Hữu Phổ

*Các linh hồn: tiền nhân, thân nhân,  
ân nhân, và các linh hồn khác.*

### Phụng Vụ Thời Gian Tới

#### - Chúa Nhật VI PS 5/10/26

*Ngày Hiền Mẫu*

#### - Lễ Chúa Thăng Thiên 05/17/26

Chúa Nhật Chúa Chiên Lành: *cầu  
nguyện cho ơn gọi linh mục và tu sĩ.*

#### - Chúa Nhật 05/24/26

Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống

#### -Chúa Nhật 05/31/26

Lễ Chúa Ba Ngôi

### Sinh Hoạt Hàng Tuần

**Việt Ngữ:** 10:00 am -11:30 am

**Thiếu Nhi TT:** 12:15-1:20 pm

**Chúa Nhật 1:** HDMV họp

**Trong Tuần:** Thứ Hai - Thứ Năm

Chuỗi Mân Côi online: 8:00 pm

### Sinh Hoạt Thời Gian Tới

Để sinh hoạt Giáo xứ thêm sinh  
động, gắn kết, và giúp các hội đoàn,  
giáo xứ có một số sinh hoạt đặc biệt:

#### - Hội chợ đêm GX

Saturday 5/9/26, tại St. Patrick:  
nhiều món truyền thống hấp dẫn:

-Thịt xiên thơm lừng, nóng hổi- bò  
bía , chả giò ngon bổ -Chè, cafe, trà  
sữa các em TNTT làm mát lạnh giải  
nhiệt

-Đặc biệt có ban nhạc Love Vibes

\* Liên lạc: Các chị: Nhài (203) 214.5035, Thu (404)  
661-9066, Kim (203) 685.9509, Thảo (203) 814.8597,  
Trinh (203) 258.1235, PhuYen (203) 243.3678

#### \* Lễ hội các sắc tộc trong GP

5/16/26, tại St. Mark church: 500  
Wigwam Ln, Stratford, CT 06614.  
Các thiếu nhi múa lân và bán thức  
ăn. Mời mọi người tham dự để  
diễn tả sự hiệp thông trong GP.

# PARISH ANNOUNCEMENTS

Diocese of Bridgeport  
**MULTICULTURAL**  
*Festival*

**SATURDAY, MAY 16TH**  
10am to 4pm



Music, Dance, Food, Mass, Adoration


**SAINT MARK CHURCH, STRATFORD**  
RAIN OR SHINE!

10am:       Choirs perform in Church  
12pm:       Praise & Worship Adoration  
12:30pm:   Celebration of Mass (Bishop Caggiano)  
1:30pm:     Lunch (diverse ethnic & American foods)  
1:45pm:     Dancers perform outside

Communities Performing

Black - Ecuadorian - Mexican - Haitian -  
Philippine - Polish - Portuguese -  
Puerto Rican - Vietnamese



OUR LADY OF  
*Fatima*

Join us as we celebrate the feast of  
Our Lady of Fatima

*Guest Presenter*  
Fr. Jeff Couture  
Chaplain, National Blue Army Shrine  
Director, St. Margaret Shrine Bridgeport

**May 13, 2026**  
6:30 PM  
Holy Cross Parish  
750 Tahmore Drive, Fairfield, CT 06825

FREE • OPEN TO ALL • INVITE A FRIEND!

RSVP to [MorningStarGuild@diobpt.org](mailto:MorningStarGuild@diobpt.org)      Dinner Provided  
RSVP by May 11

WOMEN'S GUILD  
OUR MOTHER OF PERPETUAL HELP



You're Invited to Pray Share!

All women are warmly welcomed to join us!  
Date: **Monday, May 11**  
Time: **6:00 PM**  
Location: Parish Center

We'll begin the evening with the Rosary. It's a wonderful opportunity to reconnect, share ideas, and grow together in faith and fellowship.

☕ **Coffee and light refreshments will be served.**



**SAINT PATRICK  
SACRED HEART CANDLE**

VELA DEL SAGRADO CORAZÓN  
DE SAINT PATRICK

Encender la Vela del Sagrado Corazón es tener a Jesús presente en nuestro hogar, lleno de amor, paz y bendiciones.

Lighting the Sacred Heart Candle is having Jesus present in our home, filled with love, peace and blessings.

**ESTA SEMANA:      THIS WEEK:**

En
| Thanks Giving

***Acción de Gracias***

INTENCIÓN DE / INTENTION OF:  
*Sus intenciones serán recordadas en la Santa Misa durante la semana.  
Your intentions will be remembered in the Holy Mass during the week.*

# PARISH ANNOUNCEMENTS

Únete a la comunidad de fe y servicio



## Caballeros de San José

Jueves 7 p.m.

Salón Parroquial Iglesia de San Patricio

¡Únete a nosotros!

*Todos son bienvenidos a participar  
Juntos, como verdaderos discípulos de Cristo,  
podemos marcar la diferencia.*

75 HOLY FAMILY  
PASSIONIST  
RETREAT CENTER

## Peregrinos de la Esperanza

Retiro en Español (incluye alojamiento en la noche)

15 al 16 de mayo de 2026

Cada jornada emprendida en Fe ilumina nuestro camino en el sendero de la Esperanza. La Esperanza tiene a sus hermanas, Fe y Caridad y la práctica cotidiana de estas virtudes teologales nos encamina hacia el cielo recordándonos poner nuestra confianza en las promesas de nuestro Salvador y Señor Jesucristo. Vengan, participen y descubran, en nuestro retiro anual, lo deslumbrante que es caminar en la esperanza con Cristo



Regístrese a  
Continuación

El retiro comienza viernes a las 6 p.m. y concluye el sábado con misa y la cena a las 6 pm.

Ofrenda: \$150

Si necesita ayuda para inscribirse a este retiro, llame al 860-760-9711, deje un mensaje con su nombre y teléfono o envíenos un correo electrónico a: [ministeriohispano@holyfamilyretreat.org](mailto:ministeriohispano@holyfamilyretreat.org)



## NOTRE DAME PREP TUITION RAFFLE 2026

Win \$15,000  
towards any school!

RAFFLE DRAWING: JUNE 2ND, 2026

### GRAND PRIZE

- \$15,000 in tuition for ANY K-8 School, High School, or College.
- Schools must be accredited and located in the U.S.
- Winnings may be used to pay off college loans.



To purchase tickets & learn more, scan [here](https://tinyurl.com/TuitionRaffle2026) or visit <https://tinyurl.com/TuitionRaffle2026>

*The winner need not be present.  
This fundraiser is open to the public.  
Participants must be a CT resident.  
A maximum of 500 tickets will be sold.*

*Please note: A minimum of 250 tickets must be sold for the raffle to proceed. If fewer than 250 tickets are sold, the raffle will be canceled and ticket holders will receive a full refund. The prize is not redeemable for cash.*

## VIRGENES PEREGRINAS PILGRIM VIRGINS

Las Virgenes Peregrinas visitan nuestros hogares para llevar bendiciones, fortalecer nuestra fe y unir a nuestras familias en oración.

¡Invítala a tu hogar!

The Pilgrim Virgins visit our homes to bring blessings, strengthen our faith, and unite our families in prayer.

Invite Her to Your Home!



Encargado:  
**Wilfrido Aca**

☎ (203) 360-5962

Encargada:  
**Erendira Ochoa**

☎ (203) 683-8168

Encargado:  
**Alfredo Palafox**

☎ (914) 565-1054

Encargada:  
**Griselda Ortiz**

☎ (914) 837-1321



Abre las puertas de tu hogar a María y recibe sus bendiciones.

Open the doors of your home to Mary  
and receive Her blessings.



Parroquia unida en fe y oración • Parish united in faith and prayer

**ABRIOLA PARKVIEW**  
FUNERAL HOME  
James Abriola - Director  
203-373-1013  
419 White Plains Road • Trumbull, CT  
www.abriola.com

**STEVE BASSO**  
PLUMBING \* HEATING \* A/C  
INFO@BASSOPHAC.COM  
203-335-0224  
BASSOPHAC.COM

**KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 16**  
Meets at St. Margaret's Shrine  
For information on becoming a Knight, call: 203-514-1728

**Zayas Law**  
HARTFORD PERSONAL INJURY ATTORNEYS  
RICHARD L. ZAYAS  
Attorney At Law  
Phone: 475-282-4300  
E-mail: rlz@zayaslaw.com  
305 Boston Ave • Stratford • CT  
On the Stratford/Bridgeport Line

**LESKO FUNERAL HOME**  
(203) 256-8988 • LeskoFuneralHome.com  
**LARSON FUNERAL HOME**  
(203) 335-2342 • LarsonFH.com  
**PARENTE FUNERAL HOME**  
(203) 579-1494 • ParenteFuneralHome.com  
1209 Post Road, Fairfield, CT 06824

# Support Our Advertisers!

**Never miss our bulletin!**

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on [parishesonline.com](http://parishesonline.com)



Little space. Big impact.

Advertise here  
Call 800-950-9952

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294 \*md-medalert.com



**Advertise in Our Church Bulletin!**

Contact Angela Haschka  
ahaschka@4LPi.com  
(800) 950-9952 x6106



**GHIDEX MUZIK ENTERTAINMENT**  
DJ & MC SERVICES  
Weddings, birthdays, & other occasions  
IG: @sibrrownn  
203-502-3985

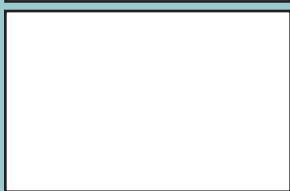
**catholicmatch®**  
Connecticut



CatholicMatch.com/CT

Does your organization need a newsletter?  
We'll cover the printing costs!

Learn more at [picommunities.com](http://picommunities.com)

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502



**RESULTS YOU CAN TRUST**  
LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME

**IMMIGRATION  
CAR ACCIDENTS  
CRIMINAL ARRESTS**  
(203) 753-7300 | [welcomelawfirm.com](http://welcomelawfirm.com)  
INMIGRACIÓN, ACCIDENTES DE AUTO Y ARRESTOS PENALES.

¡HABLAMOS ESPAÑOL! | ¡FALAMOS PORTUGUÊS

**JAMES A. WELCOME**  
LEAD ATTORNEY

OFFICES IN:  
WATERBURY • HARTFORD • BRIDGEPORT • NEW HAVEN • NORWALK • DANBURY



**ABOGADO PHILIP "FELIPE" BERNS**

**Accidentes de Auto  
Accidentes de Trabajo  
Inmigración**

Llama ahora para una consulta GRATIS  
**203-324-2133**  
WhatsApp 203-564-0205 (texts & photos only)  
Attorney Philip Berns  
440 Bedford St., Stamford CT

